

BELGISCHE SENAAT

SÉNAT DE BELGIQUE

ZITTING 1947-1948.

SESSION DE 1947-1948.

COMMISSIEVERGADERING VAN 19 FEBRUARI 1948.

RÉUNION DU 19 FÉVRIER 1948.

Verslag van de Commissie van Justitie belast met het onderzoek van het wetsontwerp betreffende de rechtspleging voor het Hof van Verbreking en tot aanvulling van artikel 40 van de wet van 15 Juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Rapport de la Commission de la Justice chargée d'examiner le projet de loi relatif à la procédure devant la Cour de Cassation et complétant l'article 40 de la loi du 15 juin 1935, concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.

Aanwezig : de hh. ROLIN, voorzitter; ALLARD, ANCOT, DERBAIX, FONTEYNE, HANQUET, KLUYSKENS, LAGAE, LILAR, LOHEST, MAZEREEL, SIRONVAL, Mevr. SPAAK, de hh. VAN REMOORTELO, VAN ROOSBROECK, VERBAET en DE CLERCQ, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het voorgelegde wetsontwerp is eenvoudig. Het maakt een vergetelheid weer goed.

De memorie van toelichting bij het ontwerp en het verslag in de Kamer uitgebracht bepalen nauwkeurig de draagwijdte er van.

Het werd in de Kamer ter vergadering van 26 Juni 1947 door de 161 aanwezige leden eenparig aangenomen. Er is geen bespreking over geweest en er werd generlei opmerking over gemaakt.

Het ontwerp alsmede het verslag werden eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
J. DE CLERCQ.

De Voorzitter,
H. ROLIN.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :
148 (Zitting 1946-1947) : Wetsontwerp ;
367 (Zitting 1946-1947) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :
17, 18, 19, 20 en 26 Juni 1947.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi qui nous est soumis est simple. Il répare un oubli.

L'exposé des motifs qui l'accompagne ainsi que le rapport déposé à la Chambre en précisent nettement la portée.

Il a été adopté à la Chambre en séance du 26 juin 1947 à l'unanimité des 161 membres présents. Il n'a donné lieu à aucune discussion ni observation.

Le projet ainsi que le rapport ont été approuvés à l'unanimité.

Le Rapporteur,
J. DE CLERCQ.

Le Président,
H. ROLIN.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
148 (Session de 1946-1947) : Projet de loi ;
367 (Session de 1946-1947) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :
17, 18, 19, 20 et 26 juin 1947.